

No. 23686

UNIVERSAL POSTAL UNION

**Subscriptions to Newspapers and Periodicals Agreement
(with Detailed Regulations). Concluded at Hamburg on
27 July 1984**

Authentic text: French.

Registered by Switzerland on 1 January 1986.

SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS AND PERIODICALS AGREEMENT

CONTENTS

Chapter I

Preliminary provisions

Art

- 1 Purpose of the Agreement

Chapter II

Subscriptions

- 2 Subscriptions
- 3 Subscription periods. Late applications for subscriptions
- 4 Continuation of subscriptions on termination of the service

Chapter III

Charges and prices. Payment and transmission of funds

- 5 Charges
- 6 Delivery prices
- 7 Conversion rates
- 8 Subscription price
- 9 Changes in delivery prices
- 10 Printed enclosures
- 11 Methods of transmitting funds to publishers
- 12 Subscription orders

Chapter IV

Miscellaneous provisions

- 13 Changes of address
- 14 Claims
- 15 Liability
- 16 Allocation of charges and fees

Chapter V

Final provisions

Art

- 17 Application of the Convention and certain Agreements
- 18 Exception to the application of the Constitution
- 19 Conditions for approval of proposals concerning this Agreement and its Detailed Regulations
- 20 Entry into force and duration of the Agreement

SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS AND PERIODICALS AGREEMENT¹

The undersigned, plenipotentiaries of the Governments of the member countries of the Union, having regard to article 22, paragraph 4, of the Constitution of the Universal Postal Union concluded at Vienna on 10 July 1964,² have, by common consent and subject to article 25, paragraph 3, of the Constitution, drawn up the following Agreement:

Chapter I

Preliminary provisions

Article 1

Purpose of the Agreement

This Agreement shall govern the subscriptions to newspapers and periodicals service that contracting countries agree to set up in their reciprocal relations.

Chapter II

Subscriptions

Article 2

Subscriptions

- 1 Post offices in each country shall accept subscriptions by the public to newspapers published in the various contracting countries for which the publishers have accepted the services of the Post in the international subscription service.
- 2 They may also accept subscriptions to newspapers of any other country which postal administrations are able to supply.
- 3 In pursuance of article 36 of the Convention,³ each country may refuse subscriptions to newspapers debarred from transport or delivery on its territory.

¹ Put into effect* on 1 January 1986, in accordance with article 20. Definitive signatures had been affixed or instruments of ratification, accession or approval had been deposited with the Government of Switzerland as follows:

<i>State</i>	<i>Date of definitive signature (s) or of deposit of the instrument of ratification or approval (AA)</i>
Belgium	20 December 1985 AA
Benin	27 July 1984 s
Denmark	27 July 1984 s
Liechtenstein	18 November 1985
Switzerland	5 December 1985

* The mandatory and optional Acts of the Universal Postal Union generate their effects according to a special scheme. They enter into force at a date decided upon by the Congress of the Universal Postal Union, but, as it appears, most of the member States are not in a position to ratify the Acts before they are put into effect; however, they do apply them. To solve the resulting contradiction, the principle of "tacit ratification" or "tacit approval" was admitted. It is based on the effective implementation of the provisions contained in the new Acts established by the Congress. This tacit ratification or approval does not replace formal ratification or approval. Its purpose is only to insure the continued application of the Acts of the Universal Postal Union. (Information provided by the Swiss Government.)

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 611, p. 7.

³ See p. 65 of this volume.

Article 3

Subscription periods. Late applications for subscriptions

- 1 Subscriptions may be made for periods of three, six or twelve months. They shall begin on the first day of the month requested by the subscriber and may, with the consent of the publishers, be extended beyond the end of the current year.
- 2 Administrations may also agree to accept subscriptions for one or two months on condition that the newspaper is published at least four times per month.
- 3 Subscribers who have not subscribed in time shall not be entitled to numbers issued before the beginning of the subscription period. However, administrations may help the subscribers to obtain such numbers if possible.

Article 4

Continuation of subscriptions on termination of the service

When a country ceases to be a party to the Agreement, current subscriptions shall be fulfilled on the terms laid down until expiry of the period for which they were made.

Chapter III

Charges and prices. Payment and transmission of funds

Article 5

Charges

- 1 Administrations shall establish for newspapers which are addressed to the contracting countries and for which the subscription has been made in accordance with this Agreement or obtained by the publishers in another way a special charge ranging from 40 to 100 percent of the ordinary charge for printed papers.
- 2 In the event of late subscription referred to in article 3, paragraph 3, the special charge mentioned in paragraph 1 shall be applicable to the dispatch of the numbers which have appeared since the beginning of the subscription period.
- 3 Each administration may fix, within the limits of the charge mentioned in paragraph 1, special weight steps and make any changes in rates that will enable it to adapt the international charge to its method of calculating domestic newspaper charges.

Article 6

Delivery prices

- 1 Each administration shall publish the prices at which it delivers newspapers to other administrations, based on the delivery prices indicated by the publishers and including the charge provided for in article 5, paragraph 1.
- 2 The delivery prices for airmail subscriptions may be published in the same way.
- 3 The delivery prices shall be quoted in the currency used for postal money orders addressed to the country of publication.

Article 7

Conversion rates

The administration of destination shall convert the delivery price into the currency of its country according to the rate applicable to postal money orders.

Article 8

Subscription price

- 1 The administration of destination shall establish the price payable by the subscriber, adding to the delivery price:
 - a the charge for the subscription order fixed, according to the method of settlement in accordance with article 6 or article 37 of the Money Orders and Postal Travellers' Cheques Agreement;¹
 - b the commission charge it considers appropriate which shall not, however, exceed the commission charge it collects, if any, for domestic subscriptions;
 - c the stamp duty, if any, payable under the legislation of its country.
- 2 The subscription price shall be payable at the time of subscription and for the entire period of subscription.

Article 9

Changes in delivery prices

- 1 Changes in delivery prices shall take effect only from 1 January, 1 April, 1 July and 1 October.
- 2 In order to be taken into consideration, notifications of changes in delivery prices must reach the central administration of the country of destination or a specially designated office no later than 20 November, 20 February, 20 May or 20 August.

Article 10

Printed enclosures

- 1 Price lists, prospectuses, advertisements, etc, that are inserted in but are not an integral part of the newspaper shall be subject, in principle, to the international service rate for printed papers. If the conditions of admission for these insertions do not conflict with the corresponding regulations of the internal service, a lower charge, which may not be lower than the rate for inserted papers in the internal service, may be collected; this charge may, at the discretion of the administration of origin, be recorded or represented either on the wrapper or envelope or on the newspaper itself by means of one of the franking methods provided for in the Convention.
- 2 Subscription order forms, whether completed or not, that are inserted in the newspapers shall be regarded as an integral part thereof.

Article 11

Methods of transmitting funds to publishers

Funds intended for publishers shall be sent by subscription money order or subscription inpayment order, both types being called "subscription orders".

Article 12

Subscription orders

Subject to the reservations made in the Detailed Regulations,² the provisions of the Money Orders and Postal Travellers' Cheques Agreement shall apply to subscription orders.

¹ See p. 367 of this volume.

² See p. 594 of this volume.

Chapter IV

Miscellaneous provisions

Article 13

Changes of address

1 A subscriber who changes his address may, for a period not exceeding the duration of his subscription, have the newspaper sent direct to his new address in the original country of destination, in another contracting country, including the country of publication, or in a non-contracting country.

2 Requests for changes of address shall be made out on the form provided for that purpose and shall be subject to the charge for postcards. This charge shall be paid by the sender. If the subscriber wishes the request for a change of address to be forwarded by air, he shall also pay the air surcharge.

3 Changes of address under the terms laid down in paragraph 1 may also be made for newspapers subscribed to in the country of publication that have to be sent to a new address in another country. The charge payable shall be fixed by the administration of the country of publication.

Article 14

Claims

Administrations shall be bound to satisfy, without costs for the subscriber, any justified claim concerning delays or irregularities of any kind in the subscription service.

Article 15

Liability

Administrations shall not be liable for any responsibilities or obligations of the publishers. They shall not be bound to refund any amount if the publication of a newspaper is stopped or interrupted during a subscription.

Article 16

Allocation of charges and fees

All charges and fees shall be kept by the administration that collected them, with the exception of the charge for subscription money orders collected under article 8, paragraph 1, a, which shall be allocated in accordance with article 28 of the Money Orders and Postal Travellers' Cheques Agreement.

Chapter V

Final provisions

Article 17

Application of the Convention and certain Agreements

The Convention and the Money Orders and Postal Travellers' Cheques Agreement shall be applicable, where appropriate, by analogy, in all cases not expressly governed by this Agreement.

Article 18

Exception to the application of the Constitution

Article 4 of the Constitution shall not apply to this Agreement.

Article 19

Conditions for approval of proposals concerning this Agreement and its Detailed Regulations

1 To become effective, proposals submitted to Congress relating to this Agreement and its Detailed Regulations must be approved by a majority of the member countries present and voting which are parties to the Agreement. At least half of these member countries represented at Congress shall be present at the time of voting.

2 To become effective, proposals introduced between two Congresses relating to this Agreement and its Detailed Regulations must be approved by:

- a unanimity of votes if they involve new provisions or amendments of substance to articles 1 to 10 and 14 to 20 of the Agreement or articles 101 to 105 and 112 of the Detailed Regulations;
- b two thirds of the votes if they involve amendments of substance to articles 106, 108, 109 and 111 of the Detailed Regulations;
- c a majority of the votes if they involve:
 - i amendments of substance to other articles of the Agreement and its Detailed Regulations or interpretation of the provisions of the Agreement and its Detailed Regulations, except in the case of a dispute to be submitted to arbitration as provided for in article 32 of the Constitution;
 - ii drafting amendments to any of the provisions of the Agreement and its Detailed Regulations.

Article 20

Entry into force and duration of the Agreement

This Agreement shall come into force on 1 January 1986 and shall remain in operation until the entry into force of the Acts of the next Congress.

In witness whereof, the plenipotentiaries of the Governments of the contracting countries have signed this Agreement in a single original which shall be deposited in the archives of the Government of the Swiss Confederation. A copy thereof shall be delivered to each party by the Government of the country in which Congress is held.

Done at Hamburg, 27 July 1984.

This Agreement was signed on behalf of the States and territorial entities listed below by one or several of the plenipotentiaries who signed the Third Additional Protocol to the Constitution of the Universal Postal Union:

(For the signatures affixed by those plenipotentiaries under the Third Additional Protocol, see United Nations, Treaty Series, vol. 1414, p. 21.)

Federal Republic of Germany
Argentine Republic
Republic of Austria
Belgium
People's Republic of Benin
People's Republic of Bulgaria
Republic of Cameroon
Chile
Republic of Cyprus
Islamic Federal Republic of the Comoros
Republic of Korea
Kingdom of Denmark
Arab Republic of Egypt
Republic of Ecuador
Spain
Finland
Gabonese Republic
Greece
Republic of Upper Volta
Republic of Indonesia
Principality of Liechtenstein
Luxembourg
Kingdom of Morocco
Norway
Republic of Peru
Portugal
Democratic People's Republic of Korea
Republic of San Marino
Sweden
Swiss Confederation
Thailand
Togolese Republic
Tunisia
Turkey
Eastern Republic of Uruguay
Vatican City State
Socialist Federal Republic of Yugoslavia

DETAILED REGULATIONS
OF THE SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS AND PERIODICALS AGREEMENT

CONTENTS

Chapter I

General provisions

Art

- 101 Information to be supplied by administrations
- 102 Forms for the use of the public
- 103 List of newspapers. Prohibited newspapers
- 104 General newspaper tariff

Chapter II

Execution of subscriptions

- 105 Subscription to a newspaper
- 106 Posting and dispatch of newspapers

Chapter III

Special cases

- 107 Changes of address
- 108 Irregularities
- 109 Interrupted or discontinued publication
- 110 Subscriptions to newspapers not on the list

Chapter IV

Accounting

- 111 Preparation of accounts

Chapter V

Final provisions

- 112 Entry into force and duration of the Regulations

ANNEXES: FORMS

DETAILED REGULATIONS OF THE SUBSCRIPTIONS TO NEWSPAPERS AND PERIODICALS AGREEMENT

Having regard to article 22, paragraph 5, of the Constitution of the Universal Postal Union concluded at Vienna on 10 July 1964,¹ the undersigned, on behalf of their respective postal administrations, have by common consent drawn up the following measures for ensuring the implementation of the Subscriptions to Newspapers and Periodicals Agreement:²

Chapter I

General provisions

Article 101

Information to be supplied by administrations

- 1 Each administration shall transmit to the other administrations, through the intermediary of the International Bureau:
 - a a list of the countries with which it maintains a service for subscriptions to newspapers under the Agreement;
 - b the newspaper rate applicable in the international service;
 - c the commission charge and the stamp duty, if any, collected under article 8, paragraph 1, b and c, of the Agreement;
 - d its decision regarding the option of putting the addresses on the newspapers themselves as provided for in article 106, paragraph 3;
 - e an extract from the provisions of its laws or regulations applicable to the subscription service;
 - f the offices, if any, designated to deal with matters for which otherwise the central administration is responsible.
- 2 Any subsequent amendment shall be notified without delay.

Article 102

Forms for the use of the public

For the purpose of applying article 10, paragraph 4, of the Convention,³ the following shall be considered as forms for the use of the public:

- AP 4 (Claim concerning a newspaper),
- AP 5 (International subscription money order),
- AP 5bis (International subscription money order, wide counterfoil),
- AP 6 (International subscription inpayment order),
- AP 6bis (International subscription inpayment order, wide counterfoil),
- AP 9 (Change of address for a newspaper).

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 611, p. 7.

² See p. 586 of this volume.

³ See p. 65 of this volume.

Article 103

List of newspapers. Prohibited newspapers

1 Each administration shall transmit to the other administrations a list of newspapers that may be subscribed to in accordance with the Agreement. This list shall be made out on a form conforming to the annexed specimen AP 1 and shall reach the administrations concerned not later than 20 November, 20 February, 20 May or 20 August. Administrations shall ensure that the names and addresses of the newspapers are brought completely up to date at the very latest in the list transmitted by 20 August.

2 Any subsequent change in subscription conditions shall be valid only if the relevant communication is made within the time specified in paragraph 1. Otherwise the change shall become effective beginning the following quarter.

3 Each administration shall also transmit to the other administration a list of prohibited newspapers.

Article 104

General newspaper tariff

Each administration shall draw up, from the lists supplied under article 103, a general tariff indicating by country the newspapers, the subscription conditions, the delivery prices, and the charges and fees payable.

Chapter II

Execution of subscriptions

Article 105

Subscription to a newspaper

1 Subscriptions to a newspaper mentioned in the general tariff provided for in article 104 shall be made by the subscriber on a subscription order form conforming to the annexed specimen AP 5, AP 5bis, AP 6 or AP 6bis.

2 The particulars required on the form shall be typed or printed by hand and checked by the issuing office. The order shall then be treated as an ordinary money order or inpayment order.

3 If the orders are exchanged by means of lists, separate MP 2 lists marked "*Mandats-abonnement*" (Subscription orders) shall be used. They shall be accompanied by the counterfoils of AP 5, AP 5bis, AP 6 or AP 6bis order forms, as the case may be, for subsequent transmission to the payee.

4 The charge and the duty mentioned in article 8, paragraph 1, b and c, may be represented on the subscription order by postage stamps or franking impressions.

Article 106

Posting and dispatch of newspapers

1 The newspapers shall be posted by the publisher in wrappers or open envelopes bearing the address of the subscriber.

- 2 The administration of origin shall decide, according to its operational requirements, whether the newspapers in wrappers or envelopes shall be sent:
 - a individually to the address of the subscribers; or
 - b in packets addressed to the office of destination, in which case the packets shall be prepared by the publisher.
- 3 Administrations may agree to permit the subscriber's address to be written on the newspaper itself, in which case the newspapers shall be grouped in packets bearing the address of the office of destination and prepared by the publisher.
- 4 The wrappers, envelopes, and packets shall be marked "*Abonnement-poste*" (Postal subscription).
- 5 These items shall be stamped in accordance with one of the franking methods mentioned in article 28, paragraph 1, e, of the Convention.

Chapter III

Special cases

Article 107

Changes of address

Any change of address shall be sent by the subscriber to the publisher. A form conforming to the annexed specimen AP 9 may be used for this purpose.

Article 108

Irregularities

- 1 Irregularities in the subscription service shall be reported either to the office of origin or, when it so requests, to the central administration.
- 2 When a subscriber makes a claim for separate numbers of a newspaper which have not reached him, the office of destination shall notify the publisher by means of a form conforming to the annexed specimen AP 4.

Article 109

Interrupted or discontinued publication

When publication of a newspaper is interrupted or discontinued, administrations shall assist the subscribers in obtaining, as far as possible, the refund of the subscription price for the period during which the newspaper has not been supplied. The same shall apply to newspapers that have been prohibited.

Article 110

Subscriptions to newspapers not on the list

When an application is made for a subscription to a newspaper not included in the list which administrations transmit to one another under article 103, paragraph 1, the administration concerned shall help to obtain the necessary information from the administration of origin.

Chapter IV

Accounting

Article 111

Preparation of accounts

1 The accounts relating to paid subscription money orders (cards or lists) and subscription inpayment orders (cards or lists) shall be drawn up according to the provisions of the Detailed Regulations of the Money Orders and Postal Travellers' Cheques Agreement.¹ However, separate forms marked "*Mandats-abonnement*" (Subscription orders) shall be used for such accounts.

2 Administrations may agree to add the total amount of such accounts to the amount of the monthly account for money orders drawn up for the same period.

Chapter V

Final provisions

Article 112

Entry into force and duration of the Regulations

1 These Regulations shall come into force on the day on which the Subscriptions to Newspapers and Periodicals Agreement comes into operation.

2 They shall have the same duration as that Agreement, unless renewed by common consent between the parties concerned.

Done at Hamburg, 27 July 1984.

SIGNATURES

(The same as for the Agreement; see p. 593 of this volume.)

¹ See p. 367 of this volume.

ANNEXES: FORMS

LIST OF FORMS

No	Title or nature of form	References
1	2	3
AP 1	List of prices and delivery conditions of newspapers	Art 103, para 1
AP 4	Claim concerning a newspaper	Art 108, para 2
AP 5	International subscription money order	Art 105, para 1
AP 5bis	International subscription money order (large size)	Art 105, para 1
AP 6	International subscription inpayment order	Art 105, para 1
AP 6bis	International subscription inpayment order (large size)	Art 105, para 1
AP 9	Change of address for a newspaper	Art 107

[Postal administration

AP 1

LIST
Prices and delivery conditions of newspapers

Name of newspaper	Address of newspaper ¹	Frequency	Sub- scription period	Delivery price ²	Remarks ³
1	2	3	4	5	6
			Number of months		

¹ Where applicable, address of transport service responsible for dispatching and accounting and entry of giro a/c No.

² In currency used for money orders for country providing list.

³ The post office of origin of the newspaper and the names of publishers who accept subscriptions beyond the end of the current year may be inserted in this column.

(Front)

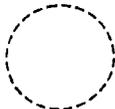
Postal administration	CLAIM Newspaper	AP 4
Delivery office		Country
Name of newspaper		Number
Place of publication		Date
<p>The undermentioned subscriber states that he did not receive this number. He requests you to send it to him free, as soon as possible, accompanied by this card</p>		
Subscriber's name and full address		
Date and signature of delivery office official		

Subscriptions, Hemburg 1984, art 108, para 2 — Size: 148 x 105 mm

(Back)

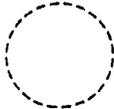
Postal administration	On postal service
CLAIM Newspaper	
Name and address of publisher	
Street and number	
Place of destination	
Country of destination	

(Front)

COUNTERFOIL to be filled in by typewriter or in block capitals (see overleaf) Delivery price in arabic figures _____ Subscriber's name _____ _____ Street and No _____ _____ Place _____ Country _____	Postal administration INTERNATIONAL SUBSCRIPTION MONEY ORDER Exchange rate¹ _____ Sum paid¹ _____ _____ Amount in words and roman letters _____ _____ _____ Name of publisher _____ Street and No _____ Place of destination _____ Country of destination _____		AP 5 Space for postage stamps or indication of charge collected if applicable ¹ To be entered by the paying administration when effecting the conversion.
	Stamp of issuing office 	Stamp of issuing office 	Indications of issuing office Money order No _____ Office _____ Signature of the official _____ Sum deposited _____ Date _____

Subscriptions, Hamburg 1984, art 105, para 1 — Size: 148 x 105 mm

(Back)

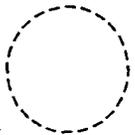
Counterfoil may be detached by payee <table border="1"> <tr> <td rowspan="2">Name of newspaper</td> <td rowspan="2">Publisher</td> <td rowspan="2">Period of subscription from _____ to _____</td> <td rowspan="2">Number of months</td> <td rowspan="2">New subscription <input type="checkbox"/></td> <td>Renewal <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Payee's receipt</td> </tr> </table>	Name of newspaper	Publisher	Period of subscription from _____ to _____	Number of months	New subscription <input type="checkbox"/>	Renewal <input type="checkbox"/>	Payee's receipt	Space for endorsements, if any _____ Payee's receipt Received the sum shown overleaf Place and date _____ Signature of payee _____ _____ In-register No <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> _____ Stamp of paying office 
Name of newspaper						Publisher	Period of subscription from _____ to _____	Number of months
	Payee's receipt							

(Front)

<p>COUNTERFOIL to be filled in by typewriter or in block capitals</p>		<p>Postal administration</p> <p>INTERNATIONAL SUBSCRIPTION MONEY ORDER AP 5bis</p>																									
<p>Delivery price in arabic figures</p> <p>Subscriber's name</p> <p>Street and No</p> <p>Place of destination</p> <p>Country of destination</p> <p>Name of newspaper</p> <p>Publisher</p>		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>Amount in arabic figures</p> <p>Amount in words and roman letters</p> <p>Name of publisher</p> <p>Street and No</p> <p>Place of destination</p> <p>Country of destination</p> </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <p>Exchange rate¹</p> <p>Sum paid¹</p> </td> </tr> </table> <p>Space for postage stamps or indication of charge collected if applicable</p> <p>¹ To be entered by the paying administration when effecting the conversion.</p>		<p>Amount in arabic figures</p> <p>Amount in words and roman letters</p> <p>Name of publisher</p> <p>Street and No</p> <p>Place of destination</p> <p>Country of destination</p>	<p>Exchange rate¹</p> <p>Sum paid¹</p>																						
<p>Amount in arabic figures</p> <p>Amount in words and roman letters</p> <p>Name of publisher</p> <p>Street and No</p> <p>Place of destination</p> <p>Country of destination</p>	<p>Exchange rate¹</p> <p>Sum paid¹</p>																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td rowspan="3" style="width: 15%; text-align: center; vertical-align: middle;">Period of subscription</td> <td style="width: 15%;">From</td> <td rowspan="3" style="width: 15%; text-align: center; vertical-align: middle;">New subscription</td> </tr> <tr> <td>To</td> </tr> <tr> <td>No of months</td> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;">Renewal</td> </tr> </table>		Period of subscription	From	New subscription	To	No of months	Renewal	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; text-align: center;">Stamp of issuing office</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">Stamp of issuing office</td> <td style="width: 40%; text-align: center;">Indications of issuing office</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="border-bottom: none;">Money order No</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="border-bottom: none;">Office</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="border-bottom: none;">Signature of the official</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="border-top: none;">Sum deposited</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td style="border-top: none;">Date</td> </tr> </table>		Stamp of issuing office	Stamp of issuing office	Indications of issuing office	○	○	Money order No			Office			Signature of the official			Sum deposited			Date
Period of subscription	From		New subscription																								
	To																										
	No of months	Renewal																									
Stamp of issuing office	Stamp of issuing office	Indications of issuing office																									
○	○	Money order No																									
		Office																									
		Signature of the official																									
		Sum deposited																									
		Date																									

Subscriptions, Hamburg 1984, art 105, para 1 — Size: 210 x 105 mm

AP 5bis (Back)

<p>Counterfoil may be detached by payee</p>	<p>Space for endorsements, if any</p>
	<p>Payee's receipt</p>
	<p>Received the sum shown overleaf</p>
	<p>Place and date</p>
	<p>Signature of payee</p>
	<p>Stamp of paying office</p>
	<p>In- register No</p>
	

<p>COUNTERFOIL intended for holder of giro account To be filled in by typewriter or in block capitals</p> <p style="text-align: right;">No</p> <hr/> <p>Delivery price in arabic figures</p> <hr/> <p>Subscriber's name</p> <hr/> <p>Street and No</p> <hr/> <p>Place of destination</p> <hr/> <p>Country of destination</p> <hr/> <p>Name of newspaper</p> <hr/> <p style="text-align: right;">Publisher</p>		<p>Postal administration</p> <p style="text-align: right;">AP 6bis</p> <p style="text-align: center;">INTERNATIONAL SUBSCRIPTION INPAYMENT ORDER</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;"></td> <td style="width: 40%;">Exchange rate¹</td> </tr> <tr> <td>Amount in arabic figures</td> <td>Sum paid¹</td> </tr> <tr> <td>Amount in words and roman letters</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Name of publisher</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Giro a/c No</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Giro centre</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Country of destination</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: right;">Space for postage stamps or indication of charge collected if applicable</p> <p style="text-align: right;">¹ To be entered by the paying administration when effecting the conversion.</p>			Exchange rate ¹	Amount in arabic figures	Sum paid ¹	Amount in words and roman letters		Name of publisher		Giro a/c No		Giro centre		Country of destination	
	Exchange rate ¹																
Amount in arabic figures	Sum paid ¹																
Amount in words and roman letters																	
Name of publisher																	
Giro a/c No																	
Giro centre																	
Country of destination																	
<p>Period of subscription</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">From</td> <td rowspan="3" style="width: 50%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> New subscription <input type="checkbox"/> Renewal </td> </tr> <tr> <td>To</td> </tr> <tr> <td>No of months</td> </tr> </table>	From	<input type="checkbox"/> New subscription <input type="checkbox"/> Renewal	To	No of months	<p>Stamp of issuing office</p> <div style="text-align: center;">○</div>	<p>Stamp of issuing office</p> <div style="text-align: center;">○</div>	<p>Indications of issuing office</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%;">Money order No</td> <td style="width: 30%;">Sum deposited</td> </tr> <tr> <td>Office</td> <td>Date</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Signature of the official</td> </tr> </table>	Money order No	Sum deposited	Office	Date	Signature of the official				
From	<input type="checkbox"/> New subscription <input type="checkbox"/> Renewal																
To																	
No of months																	
Money order No	Sum deposited																
Office	Date																
Signature of the official																	

Subscriptions, Hamburg 1984, art 105, para 1 — Size: 210 x 105 mm

AP 6bis (Back)

Counterfoil to be sent to payee	Space for giro service Stamp of giro centre crediting the money order to payee's giro account
---------------------------------	--

(Front)

Postal administration	CHANGE OF ADDRESS FOR A NEWSPAPER		AP 9
Name of newspaper			
Publisher		Place of publication	
Number of copies		Subscription expires	
Subscriber's name and forenames			
Present address in full			
.....			
from		to	
Period of change of address			
New address in full			
.....			
Date and subscriber's signature			

Subscriptions, Hamburg 1984, art 107 — Size: 148 x 105 mm

(Back)

Postal administration	Postage stamp
CHANGE OF ADDRESS FOR A NEWSPAPER	
Name of newspaper	
Street and number	
Place of destination	
Country of destination	